

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 945/2012**av den 15 oktober 2012****om genomförande av förordning (EU) nr 267/2012 om restriktiva åtgärder mot Iran**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EU) nr 267/2012 av den
23 mars 2012 om restriktiva åtgärder mot Iran ⁽¹⁾, särskilt
artikel 46.2, och

av följande skäl:

- (1) Den 23 mars 2012 antog rådet förordning (EU) nr 267/2012 om restriktiva åtgärder mot Iran.
- (2) Med tanke på situationen i Iran och i enlighet med rådets beslut 2012/635/Gusp av den 15 oktober 2012 om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran ⁽²⁾, anser rådet att ytterligare personer och enheter bör uppföras på förteckningen över fysiska och juridiska personer, enheter eller organ som är föremål

för restriktiva åtgärder enligt bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012. Rubrik I i bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012 bör därför ändras.

- (3) Dessutom bör uppgifterna rörande en enhet som är uppförd på förteckningen i bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012 ändras, och vissa personer och enheter bör avföras från den förteckningen.
- (4) För att säkerställa att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning är verkningsfulla bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 15 oktober 2012.

På rådets vägnar

C. ASHTON

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 88, 24.3.2012, s. 1.

⁽²⁾ Se sidan 58 i detta nummer av EUT.

BILAGA

I. Rubrik I i bilaga IX till förordning (EG) nr 267/2012 ska ersättas med följande:

"Personer och enheter som deltar i kärnteknisk verksamhet eller i verksamhet med ballistiska robotar samt personer och enheter som ger stöd till Irans regering".

II. De personer och enheter som anges nedan ska läggas till på förteckningen i bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012.

A. Person

	Namn	Identifierings-uppgifter	Skäl	Datum för införande
1.	Majid NAMJOO (Majid Namju)	Född den 5 januari 1963 i Teheran, Iran	Energiminister. Ledamot av högsta nationella säkerhetsrådet, vilket utformar Irans kärntekniska politik.	16.10.2012

B. Enheter

	Namn	Identifierings-uppgifter	Skäl	Datum för införande
1.	Energiministeriet	Palestine Avenue North, next to Zarathustra Avenue 81, tfn 9-8901081	Ansvarig för politiken inom energisektorn, som utgör en betydande inkomstkälla för Irans regering.	16.10.2012
2.	Oljeministeriet	Taleghani Avenue, next to Hafez Bridge, tfn 6214-6153751	Ansvarig för politiken inom oljesektorn, som utgör en betydande inkomstkälla för Irans regering.	16.10.2012
3.	National Iranian Oil Company (NIOC)	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, Taleghani Avenue Teheran - Iran/First Central Building, Taleghan St., Teheran, Iran, postnummer: 1593657919 P.O. Box 1863 och 2501	Företag som ägs och drivs av den iranska staten och som tillhandahåller den iranska regeringen finansiella resurser. Oljeministern är direktör i NIOC:s styrelse och biträdande oljeministern är verkställande direktör för NIOC.	16.10.2012
4.	National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD	7 Temasek Boulevard #07-02, Suntec Tower One 038987, Singapore; Registreringsnummer: 199004388C (Singapore)	Dotterbolag till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
5.	National Iranian Oil Company (NIOC) International Affairs Limited	NIOC House, 4 Victoria Street, London SW1H 0NE, Storbritannien; beteckning i det brittiska företagsregistret: 02772297 (United Kingdom)	Dotterbolag till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
6.	Iran Fuel Conservation Organization (IFCO)	No. 23 East Daneshvar St. North Shiraz St. Molasadra St. Vanak Sq. Teheran Iran Tfn: (+98) 2188604760-6	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012

	Namn	Identifierings-uppgifter	Skäl	Datum för införande
7.	Karoon Oil & Gas Production Company	Karoon Industrial Zone Ahwaz Khuzestan (Khouzestan) Iran Tfn: (+98) 6114446464	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
8.	Petroleum Engineering & Development Company (PEDEC)	No. 61 Shahid Kalantari St. Sepahbod Qarani Ave. Teheran Iran Tfn: (+98) 2188898650-60	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
9.	North Drilling Company (NDC)	No. 8 35th St. Alvand St. Argentine Sq. Teheran Iran Tfn: (+98) 2188785083-8	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
10.	Khazar Expl & Prod Co (KEPCO)	No. 19 11th St. Khaled Eslamboli St. Teheran Iran Tfn: (+98) 2188722430	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
11.	National Iranian Drilling Company (NIDC)	Airport Sq. Pasdaran Blvd. Ahwaz Khuzestan (Khouzestan) Iran Tfn: (+98) 6114440151	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
12.	South Zagros Oil & Gas Production Company	Parvaneh St. Karimkhan Zand Blvd. Shiraz Iran Tfn: (+98) 7112138204	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
13.	Maroun Oil & Gas Company	Ahwaz-Mahshahr Rd. (Km 12) Ahwaz Iran Tfn: (+98) 6114434073	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
14.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Masjed Soleyman Khuzestan (Khouzestan) Iran Tfn: (+98) 68152228001	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
15.	Gachsaran Oil & Gas Company	Gachsaran Kohkiluye-va-Boyer Ahmad Iran Tfn: (+98) 7422222581	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012

	Namn	Identifierings-uppgifter	Skäl	Datum för införande
16.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Naft Blvd. Omidieh Khuzestan (Khouzestan) Iran Tfn: (+98) 611914701	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
17.	Arvandan Oil & Gas Company (AOGC)	Khamenei Ave. Khoramshar (Khorramshahr) Iran Tfn: (+98) 6324214021	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
18.	West Oil & Gas Production Company	No. 42 Zan Blvd. Naft Sq. Kermanshah Iran Tfn: (+98) 8318370072	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
19.	East Oil & Gas Production Company (EOGPC)	No. 18 Payam 6 St. Payam Ave. Sheshsad Dastgah Mashhad Iran Tfn: (+98) 5117633011	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
20.	Iranian Oil Terminals Company (IOTC)	No. 17 Beyhaghi St. Argentine Sq. Teheran Iran Tfn: (+98) 2188732221	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
21.	Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ)	Pars Special Economic Energy Zone Org. Assaluyeh Boushehr (Bushehr) Iran Tfn: (+98) 7727376330	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
22.	Iran Liquefied Natural Gas Co.	No. 20, Alvand St, Argentina Sq, Teheran, 1514938111 IRAN Tfn: +9821 888 77 0 11 Fax: +9821 888 77 0 25 e-post: info@iranlng.ir	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
23.	Naftiran Intertrade Company (även kallat Naftiran Trade Company) (NICO)	Tfn: (+41) 213106565 OG 1 International House The Parade St. Helier JE3QQ Jersey, UK	Dotterbolag (100 %) till National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
24.	Naftiran Intertrade Company Srl	Sàrl Ave. De la Tour-Haldimand 6 1009 Pully Schweiz	Dotterbolag (100 %) till Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012

	Namn	Identifierings-uppgifter	Skäl	Datum för införande
25.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (även kallat Petrolran eller "PEDCO")	National Iranian Oil Company - PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower, 9th Floor, Apt. 905, Al Buhaira Corniche, Sharja, Förenade Arabemiraten; P.O. Box 15875-6731, Teheran, Iran; 41, 1st Floor, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ, Jersey; No. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Teheran, Iran; No. 102, Next to Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, Shahid Dastgerdi (Ex Zafar) Street, Shariati Street, Teheran 19199/45111, Iran; Kish Harbour, Bazargan Ferdos Warehouses, Kish Island (Kish), Iran; registreringsnummer: 67493 (Jersey)	Dotterbolag till Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012
26.	Petropars Ltd. (även kallat Petropars Limited eller "PPL")	Calle La Guairita, Centro Profesional Eurobuilding, Piso 8, Oficina 8E, Chuao, Caracas 1060, Venezuela; No. 35, Farhang Blvd., Saadat Abad, Teheran, Iran; P.O. Box 3136, Road Town, Tortola, Brittiska Jungfruöarna; samtliga kontor i världen	Dotterbolag till Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012
27.	Petropars International FZE (även kallat PPI FZE)	P.O. Box 72146, Dubai, Förenade Arabemiraten; samtliga kontor i världen	Dotterbolag till Petropars Ltd.	16.10.2012

	Namn	Identifierings-uppgifter	Skäl	Datum för införande
28.	Petropars UK Limited	47 Queen Anne Street, London W1G 9JG, Storbritannien; beteckning i det brittiska företagsregistret 03503060 (United Kingdom); samtliga kontor i världen	Dotterbolag till Petropars Ltd.	16.10.2012
29.	National Iranian Gas Company (NIGC)	(1) National Iranian Gas Company Building, South Aban Street, Karimkhan Boulevard, Teheran, Iran (2) P.O. Box 15875, Teheran, Iran (3) NIGC Main Bldg. South Aban St. Karimkhan Ave., Teheran 1598753113, Iran	Företag som ägs och drivs av den iranska staten och som tillhandahåller den iranska regeringen finansiella resurser. Oljeministern är ordförande i NIGC:s styrelse, och biträdande oljeministern är direktör för och vice ordförande i NIGC.	16.10.2012
30.	National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	4 Varsho Street, Teheran 1598666611, P.O. Box 15815/3499 Teheran	Företag som ägs och drivs av den iranska staten och som tillhandahåller den iranska regeringen finansiellt stöd. Oljeministern är ordförande i NIORDC:s styrelse.	16.10.2012
31.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Teheran, P.O. Box: 19395-4833, tfn: +98 21 23801, e-post: info@nitc-tankers.com; samtliga kontor i världen	Kontrolleras i praktiken av Irans regering. Tillhandahåller den iranska regeringen finansiellt stöd genom sina aktieägare, som fortfarande har band till regeringen.	16.10.2012
32.	Trade Capital Bank	220035 Vitryssland Timiriazeva str. 65A Tfn: +375 (17) 3121012 Fax: +375 (17) 3121008 e-post: info@tcbank.by	Dotterbolag (99 %) till Tejarat Bank.	16.10.2012
33.	Bank of Industry and Mine	No 2817 Firouzeh Tower (above park way junction) Valiaar St. Teheran Tfn: 021-22029859 Fax: 021-22260272-5	Bolag som ägs av den iranska staten och tillhandahåller den iranska regeringen finansiellt stöd.	16.10.2012
34.	Cooperative Development Bank (även kallad Tose'e Ta'avon Bank)	Bozorgmehr St. Vali-e Asr Ave Teheran Tfn: +(9821) 66419974 / 66418184 Fax: +(9821) 66419974 e-post: info@sandoghtavon.gov.ir	Bolag som ägs av den iranska staten och tillhandahåller den iranska regeringen finansiellt stöd.	16.10.2012

III. Uppgifterna om den enhet som anges i bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012 som förtecknas nedan ska ersättas med följande:

B. Enheter

Namn	Personuppgifter	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
Central Bank of Iran (även kallad Central Bank of the Islamic Republic of Iran)	Postadress: Mirdamad Blvd., no. 144, Teheran, Islamiska republiken Iran P.O. Box: 15875 / 7177 Växel: +98 21 299 51 Telegram: MARKAZBANK Telex: 216 219-22 MZBK IR Swiftadress: BMJIIRTH Webbplats: http://www.cbi.ir E-post: G.SecDept@cbi.ir	Delaktig i verksamhet som syftar till att kringgå sanktioner. Ger finansierat stöd till Irans regering.	23.1.2012

IV. De personer och enheter som förtecknas nedan ska avföras från förteckningen i bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012.

1. Mohammad MOKHBER
 2. Hassan BAHADORI
 3. Dr Peyman Noori BROJERDI
 4. Dr Mohammad JAHROMI
 5. Mahmoud Reza KHAVARI
 6. Dr M H MOHEBIAN
 7. Bahman VALIKI
 8. Pouya Control
 9. Boustead Shipping Agencies Sdn Bhd
 10. OTS Steinweg Agency.
-